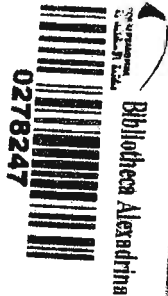


# ديوان السموأل

مكتبة صادر  
بيروت





شعر السمؤال



# شعر السموأل

تحقيق وشرح

عيسى سبابا

مكتبة صابرة

بيروت

الحقوق محفوظة لمكتبة صادر

مطبعة المناهل : ٨١ - ١٩٥١

## السموأل

إن من يطلع على المجاميع الأدبية ، يرى شعراء كثيرين لم يتصل بنا سوى شيء من خبرهم او بعض قصائد او أبيات من الشعر ، تناقلها الرواة ، وقد يكون لبعضهم دواوين شعرية جمعها بعض الكتبة او الوراقين ، ففقدت بعامل الإهمال او الفتح او غير ذلك .

ومن هؤلاء ، السموأل ، وكنت قد عقدت النيّة على جمع ديوان له بما أقع عليه من شعره في أثناء مطالعاتي الخاصة فلم أوفق إلا الى بعض القصائد والأبيات المتفرقة وقد تناثرت في كتب الأغاني والعقد وآثار البلاد ومعجم البلدان ، وغيرها من المجاميع الأدبية وقد توافر أصحابها على كتابة ما اتصل بهم من الأخبار ، روايةً ونقلًا .

وما زلت أوصل الجدد وراء ما أخذت نفسي بسبيله حتى ظفرت أخيراً بمجلة المشرق الغراء<sup>١</sup> وفيها قصائد وقعت للأب لويس شيخو في أثناء بحثه وتقييمه عن الآثار الأدبية ، فأمنت

---

١ المشرق السنة ١٩٠٩ .

فيها البصر وأضقتها الى ما تجمّع لديّ من شعر السموأل ،  
فجاء ديواناً فيه من القصائد ما ينبيء عن شرف صاحبها ونبل  
الأخلاق . وتعهدتها شرحاً وضبطاً ، لتسهل مطالعتها على الراغبين  
في دراسة الأدب .

أمّا السموأل فهو ابن عاديّا صاحب تياء التي عُرفت بتياء  
اليهودي<sup>١</sup> ، وقد وصف ياقوت ذلك الحصن بقوله : « الأبلق حصن  
السموأل بن عاديّا اليهودي<sup>٢</sup> وهو المعروف بالأبلق الفرد ، مشرف  
على تياء بين الحجاز والشام على رابية من تراب فيه آثار ابنية  
من لبن ، لا تدلّ على ما يحكى عنها في العظمة والحصانة  
وهي خراب<sup>١</sup> » وينذهب القزويني<sup>٢</sup> الى أن تسميته بالأبلق « لأنه  
كان في بنائه بياض وحمرة وهو بين الحجاز والشام » . ويزعم  
الأعشى ان بناء الحصن يرجع الى سليمان بن داود على حدّ قوله :

ولا عاديّا لم يمنع الموتَ حاله  
وورّد بتياء اليهوديّ أبلق<sup>١</sup>

بناء سليمان بن داود حقبّة  
له أرّج عالٍ وطيّ موثّق<sup>٢</sup>

---

١ . معجم البلدان ج ١ ص ٩٤ .

٢ . آثار البلاد ص ٤٨ .



يوازي كُبَيْدَاتِ السَّمَاءِ وَدُونَهُ  
بِإِلَاطِ وَدَارَاتِ وَكَلَسٍ وَخُنْدُقٍ

ويقال : إنَّ العرب كانوا يَنْزِلُونَ بِالسَّمَوَالِ ضِيَوْفًا ،  
فِيْمَتَارُونَ فِي حِصْنِهِ ، وَكَانَ يَقَامُ فِيهِ سَوْقٌ ١ وَالِيهِ التِّجَارَةُ امْرُؤٌ  
الْقَيْسِيُّ فَأَوْدَعَهُ دَرُوعَهُ وَأَسْلِحَتَهُ وَابْنَتَهُ فِيمَا يُقَالُ ، يَوْمَ رَحَلَ إِلَى  
الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ يَسْتَنْجِدُ يَوْسْتِنْيَانُوسَ ، قَيْصَرَ الرُّومِ ، وَيَسْأَلُهُ النَّصْرَةَ  
عَلَى قِتْلَةِ أَبِيهِ مِنْ بَنِي أَسَدٍ . وَكَانَ مِنْ خَبْرِهِ أَنَّهُ مَاتَ فِي طَرِيقِ  
عُودَتِهِ فِي انْقِرَاهِ ، وَهِيَ مِنْ بِلَادِ الْأَتْرَاقِ فِي عَصْرِنَا هَذَا . وَلَمَّا  
اتَّصَلَ بِالْحَارِثِ بْنِ أَبِي شَمْرَةَ الْغَسَّانِيِّ مَوْتَهُ ، أَقْبَلَ عَلَى السَّمَوَالِ  
فِي جَيْشٍ يُطَلِّبُ الدَّرُوعَ وَالْأَسْلِحَةَ ، فَتَحَصَّنَ السَّمَوَالُ مِنْهُ ،  
وَأَبَى تَسْلِيمَهُ الْوَدِيعَةَ ، وَحَدَّثَ أَنَّ ابْنَ كَانٍ فِي الصَّيْدِ ، فَجَبَّضَ  
عَلَيْهِ الْحَارِثُ وَجَاءَ بِهِ إِلَى الْحِصْنِ عَلَى مَرَأَى مِنْ أَبِيهِ وَقَالَ :  
« إِنِّي قَدْ أَسْرَتُ ابْنَكَ فَادْفَعْ إِلَيَّ الدَّرُوعَ وَالْإِلَّاءَ ضَرَبْتَ عُنُقَهُ . »  
فَأَبَى السَّمَوَالُ أَنْ يَجْفَرَ بَعْدَهُ وَيَسَلِّمَ الْأَمَانَةَ لِغَيْرِ صَاحِبِهَا ، وَأَثَرَ  
قِتْلَ وَلَدِهِ ، عَلَى أَنَّ يَخُونُ الْعَهْدَ وَيَسِيءُ إِلَى الْوَفَاءِ وَالصِّدْقِ .

فَقَرَّبَ الْحَارِثُ الْغُلَامَ وَضَرَبَ عُنُقَهُ عَلَى مَرَأَى مِنْ أَبِيهِ  
وَرِجَالَهُ ، وَفِي ذَلِكَ يَقُولُ السَّمَوَالُ :

١ معاهد التنصيص ج ١ ص ١٣١ .

وفيت بأدع الكندي ، إلى  
إذا ما ذم أقوام وفيت

بنى لي عاديا حصناً حصيناً  
وماءً كلما شئت استقيت

ومن يطالع على شعر السؤال يحسُّ شرفاً وإباءً ، فلا  
يجد فيه روح نكسب ومدح ، تقيّةً وكذباً ، ولكنه يشعر  
بوثة اندفاع الى المجد والفخر ، شيمة العربي في صحرائه التي  
تبعث روح العزّة والتباهي بالحسب والنسب وحفظ الذمام وبسطة  
اليد ، وقد جعلت القصائد كما تراءى لي في ثلاثة ابواب هي :

١ الفخر والحماسة

٢ الموعظة

٣ أغراض مختلفة

وأتبع ذلك بتخيس قصيدته في الفخر والحماسة لصفي الدين  
الحلي ثم بقصيدة ظفر بها المستشرقون نسبت الى السؤال إلا  
ان نظماً لا يتفق مع الروح الشاعرية التي لمسناها في السؤال  
ولكننا نثبتها خدمة للأدب وإتماماً للديوان .

واني لأرجو ان أكون قد خدمت الأدب في ما انتدبت  
نفسى اليه غوايةً ، والله من وراء القصد . .

عيسى سابا

الفخر والحماة



## ان الكرام قليل

إذا المرء لم يندس من اللؤمِ عرضة،

فكلُّ رداءٍ يَرتديه جَميلٌ<sup>١</sup>

وإن هو لم يَجْمِلْ على النفسِ صَمَها،

فليسَ الى حُسنِ الثناءِ سبيلٌ<sup>٢</sup>

تُعَيِّرُنَا أَنَا قَلِيلٌ عَدِيدُنَا

فقلتُ لها : إنَّ الكرامَ قَلِيلٌ<sup>٣</sup>

وما قَلٌّ مَنْ كانتْ بقاياهُ مثلنَا،

شبابٌ، تسامى للعُليِّ، وكهولٌ<sup>٤</sup>

وما صَرَّنا أَنَا قَلِيلٌ وجارُنَا

عزيرٌ وجارُ الأَكثَرينَ ذليلٌ<sup>٥</sup>

---

١ اللؤم : اسم جامع للخصال المذمومة . عرضه : بدل اشتغال من المرء ، والمعنى : ان الانسان اذا لم يتدنس باكتساب اللؤم واعتياده ، فأبي ملبس يلبسه بعد ذلك كان جميلاً .

٢ الضيم : الظلم .

٣ عديداً : فاعل قليل .

٤ كهول ، جمع كهل : الرجل في سن الأربعين الى الستين .

٥ يجوز في « ما » ان تكون نافية والمعنى : لم يفرنا ، ويجوز ان تكون استفهامية على طريق التقرير فيكون المعنى : اي شيء ضرتنا .

لنا جَبَلٌ يَحْتَهُ مَنْ نَجَّيْرُهُ  
مَنِيعٌ يَرُدُّ الطَّرْفَ وَهُوَ كَلِيلٌ<sup>١</sup>

رَسَا أَصْلُهُ تَحْتَ الثَّرَى وَسَمَا بِهِ  
إِلَى النَّجْمِ فَرَعٌ لَا يُنَالُ طَوِيلٌ<sup>٢</sup>

هُوَ الْأَبْلَقُ الْفَرْدُ الَّذِي شَاعَ ذِكْرُهُ  
يَعِزُّهُ عَلَى مَنْ رَامَهُ وَيَطُولُ<sup>٣</sup>

وَإِنَّا لَقَوْمٌ لَا تَرَى الْقَتْلَ سُبَّةً<sup>٤</sup>  
إِذَا مَا رَأَتْهُ عَامِرٌ وَسَلُولٌ<sup>٥</sup>

يُقَرِّبُ مَحَبَّةَ الْمَوْتِ آجَالَنَا لَنَا  
وَتَكَرَّهُهُ آجَالُهُمْ فَطَوَّلُ<sup>٥</sup>

وَمَا مَاتَ مِتًّا سَيْدٌ حَتْفَ أَنْفِهِ  
وَلَا طُلَّ مِتًّا حَيْثُ كَانَ قَتِيلًا

- 
- ١ نجير : نحمي . منيع : حصين . الطرف : البصر . كليل : تعب قاصر النظر .  
٢ الثرى : التراب . سما : ارتفع .  
٣ الأبلق الفرد الذي شاع ذكره : هو حصن السمائل بناء أبوه وقيل سليمان  
بارض تيماء ، وقصدته الزباه فمجزت عنه وعن مارد فقالت : « ذ فرد مارد  
وغز الأبلق . »  
٤ السبة : العار . عامر وسلول : اسمان لقبيلتين .  
٥ آجال ، جمع أجل : عمن الإنسان الذي يعيشه .  
٦ يقال : مات فلان حتف أنفه ، إذا مات على فراشه .

تَسِيلُ عَلَى حَدِّ الظُّبَاتِ نَفُوسُنَا  
وَلَيْسَتْ عَلَى غَيْرِ الظُّبَاتِ تَسِيلٌ<sup>١</sup>

صَفَوْنَا فَلَمْ نَكْدُرْ وَأَخْلَصَ سِرُّنَا  
إِنَّا نَمْ أَطَابَتْ حَمَلُنَا وَفُجُولُ<sup>٢</sup>

عَلَوْنَا إِلَى خَيْرِ الظُّهْرِ وَحَطْنَا  
لَوْقْتِ إِلَى خَيْرِ البَطُونِ مُزُولُ

فَنَحْنُ كَمَا المُزْنِ مَا فِي نَصَابِنَا  
كَهَامٌ وَلَا فِينَا بُعْدٌ بِجَحِيلِ<sup>٣</sup>

وَنُكِرُ إِن شِئْنَا عَلَى النَّاسِ قَوْلَهُمْ  
وَلَا يُنْكِرُونَ القَوْلَ حِينَ نَقُولُ

إِذَا سَيِّدُهُ مِنَّا خَلَا قَامَ سَيِّدُهُ  
قَوْلُهُ لِمَا قَالَ الكِرَامُ فَعُولُ<sup>٤</sup>

---

١ الظُّبَاتِ ، جمع ظبية : وهي حد السيف ، وفي البيت إشارة الى الشجاعة في الحرب .

٢ سرنا : اصلنا الطيب ، والمعنى : صفت انسابنا فلم يشبها كدر .

٣ ماء المزن : المطر ، يريد بذلك تشبيه صفاء انسابهم بصفاء ماء المطر . والنصاب : الاصل . الكهام : الكلليل الحد .

٤ يعني ان السيادة مستقرة فينا حتى اذا خلا منا سيد خلفه سيد يقول ما تقول الكرام ويفعل ما تفعله .

وما أُخِمِدَتْ نارٌ لنا دونَ طارقٍ  
ولا دَمَّنا في النَّازلينَ تَزِيلاً

وأَيَّامنا مشهورةٌ في عَدوِّنا  
لها عُرُرٌ معلومةٌ وحُجُولٌ<sup>٢</sup>

وأَسِيفُنا في كلِّ شرقٍ ومَغْرِبٍ  
بِها مِن قِرَاعِ الدَّارِعينَ فُلُولٌ<sup>٣</sup>

مُعَوِّدةٌ أَلَا تُسَلِّ نِصَالِها  
فَتُعَمِّدَ حَتَّى يُسْتَبَاحَ قَبِيلٌ<sup>٤</sup>

سَلِي إِنْ جَهِلَتِ النَّاسَ عَتَا وَعَنهُم  
فَلَيْسَ سِوَاةً عَالِمٌ وَجَهْلٌ<sup>٥</sup>

---

١ الطارق : الضيف الذي يجيء ليلاً . النزيل : الضيف . يريد انهم لكثرة  
كرمهم يديمون ايقاد نار الضيافة ولا يطفئونها دون طارق الليل ، ويتني عليهم  
كل ضيف .

٢ الحجول ، جمع حجل : وهو الخيل ، يريد ان وقعاتنا مشهورة في اعدائنا  
فهي بين الأيام كالافراس النمر المحجلة بين الخيل .

٣ القراع : المقارعة والمضاربة . الدارعين : اصحاب الدروع . الفلول ، جمع  
فل : وهو الكسر المستن في حد السيف .

٤ القبيل : الجماعة من آباء شتى . يقول : عودت أسيافنا ألا تجرد من اغمادها  
فترد فيها ، الا بعد ان يستباح بها قبيل .

٥ معناه : ان كنت جاهلة بتدلسي الناس تجبري بحالنا ، فالعالم والجاهل مختلفان .  
والبيت من شواهد النحو حيث قدم خبر ليس على اسمها وهذا لا يجوز ، لجمودها .



فإنَّ بني الرِّيّانِ قَطْبٌ لِقَوْمِهِمْ  
تَدُورُ رَحَاهُمْ حَوْلَهُمْ وَتَجُولُ<sup>١</sup>

---

١ القطب : الحديد الذي في الطبقة الاسفل من الرحنى - حجر الطاحون  
يدور عليه الطبقة الاعلى ، والمعنى : ان امر قبيلتهم لا يستقيم ولا يتم الا بهم ،  
مثل الرحنى لا يتم عملها الا بالقطب .

## الابلق الفرد

بالأبلقِ الفردِ بيتي به  
وبيتُ المصيرِ سوى الأبلقِ<sup>١</sup>

ببلقمة أثبتتُ حفرةً  
ذراعينِ في أربعِ خيسقٍ<sup>٢</sup>

فلا أدفعُ الضيفَ عن رزقه  
لديّ إذا قيلَ لم يُرزقِ<sup>٣</sup>

وفي البيتِ ضخماءُ مملوءةٌ  
وجفنٌ على همعٍ مُدهقٍ<sup>٤</sup>

أبيتُ الذي قد أتى عادياً  
وحياً من الحلقِ الأروقِ<sup>٥</sup>

١ سوى الأبلق : غير الحصن الأبلق .

٢ بلقمة : صحراء خالية وهي كناية عن القبر . خيسق : مقدار ما يوافق المدفون .

٣ اي انه لا يرد ضيفاً اذا نزل به .

٤ يعني : ان في البيت قدراً سوداء مملوءة طعاماً . الجفن : القصة الكبيرة .

الهمع : الزق الذي يرشع ماء . مدهق : مملوء .

٥ الحلق الأروق : العالي .

## بني لي عاديًا حصناً

عفا من آلِ فاطمةَ الحَبِيَّتِ  
الى الإحرامِ ليسَ مِنَّ بَيْتِ<sup>١</sup>

أعاذلتي<sup>٢</sup> قولكما عَصَيْتُ  
لنفسِي إنْ رَشِدْتُ وَإِنْ غَوَيْتُ<sup>٣</sup>

بني لي عاديًا حصناً حصيناً  
وعيناً كلُّما سِتُّتُ اسْتَقَيْتُ

طَمِيراً تَزَلَّقُ الْعَقْبَانُ عَنْهُ  
إِذَا مَا ضَامِنِي شَيْءٌ أَبَيْتُ<sup>٣</sup>

وأوصي عاديًا جَدِّي بأن لا  
تُضَيِّعَ يَا سَمَوَّالُ مَا بَنَيْتُ

- 
- ١ الحيت ، تصغير حبت : ما اطمأن من الارض .
  - ٢ يعني : ابي اعصي قول عاذاتي فاما أرشد واما اغوى اي أضل .
  - ٣ طميراً : المشرف ، وهو هنا من نعت الحصن .

وَبَيْتٍ قَدْ بَنَيْتُ بِغَيْرِ طِينٍ  
وَلَا حَشَبٍ وَمَجْدٍ قَدْ أَتَيْتُ<sup>١</sup>

وَجَيْشٍ فِي دُجَى الظُّلْمَاءِ مَجْرٍ<sup>٢</sup>  
يَوْمٌ<sup>٣</sup> بِلَادَ مَلِكٍ قَدْ هَدَيْتُ<sup>٤</sup>

وَذَنْبٍ قَدْ عَفَوْتُ لغيرِ بَاعٍ  
وَلَا وَاعٍ وَعَنهُ قَدْ عَفَوْتُ

فَإِنْ أَهْلَكَ فَقَدْ أَبْلَيْتُ عُذْرًا  
وَقَضَيْتُ اللُّثَامَةَ وَاسْتَقَيْتُ

وَأَصْرَفْتُ عَنْ قَوَارِصٍ تَجْتَذِينِي  
وَلَوْ أَنِّي أَشَاءُ بِهَا جَزَيْتُ<sup>٣</sup>

فَأَحْمِي الْجَارَ فِي الْجُلَى فِيمَسِي  
عَزِيزًا لَا يُرَامُ ، إِذَا حَمَيْتُ<sup>٤</sup>

وَقَيْتُ بِأَدْرَعِ الكَنْدِيِّ ، إني  
إِذَا مَا دُمْتُ أَقْوَامٌ وَقَيْتُ

---

١ بيت : مجرور بأو نائبة عن رب ، وهكذا في البيتين الآتين . والمراد انه  
بنى بيت الشرف والمجد .

٢ دجى الظلماء : ظلمة الليل . مجر : جيش كثير العدد . يوم : يقصد .

٣ القوارص : الكلمات المكروهة المؤلمة .

٤ الجلى : الامر العظيم .

وقالوا : إِنَّهُ كَنْزٌ رَغِيبٌ  
 فلا واللهِ أَغْدِرُ ما مَشَيْتُ<sup>١</sup>  
 ولولا أَنْ يُقالَ حَبابٌ عُنَيْسٌ  
 الى بَعْضِ البَيْوتِ لَقَدْ حَبَّوتُ<sup>٢</sup>  
 وَقُبَّةَ حاصِنٍ : أَدْخَلْتُ رَأْسِي  
 وَمِعْصَمَهَا المَوْشِمَ قَدْ لَوَيْتُ<sup>٣</sup>  
 وداهيةٌ يَظَلُّ النَّاسُ مِنْها  
 قِياماً بالمَحارِفِ قَدْ كَفَيْتُ<sup>٤</sup>

- 
- ١ يعني : انه لا يقدر بأحد ما دام حياً ، وترك « لا » في « اغدر » ، لانها تنصيد من المعنى .  
 ٢ حباب يجبو : اي مشى على يديه ورجليه كما يجبو الطفل في اول حركة مشيه .  
 ٣ المعصم : موضع السوار . الموشم : اللدقوق عليه بأثر الحضرة وكان هذا زينة نساء الجاهلية .  
 ٤ المحارف : الأميال ، واحداها محرف وهو المسبار يقدر به الشجة والجرح ثم يعالج .

## ان لنا فخمة ململمة

لم يَقْضِ من حاجة الصبا أَرْبَا  
وقد شَاكَ الشَّبَابُ إِذْ ذَهَبَا

وعاودَ القلبَ بعدَ صحَّته  
سُقمٌ فلاقى من الهوى تَعَبَا

إِنَّ لنا فِخْمَةً مُلْمَلِمَةً  
تَقْرِي العدوَّ السَّامَ وَاللَّهْبَا<sup>١</sup>

رجراجةً عَضَلَ الفِضَاءُ بِهَا  
تَخِيلاً وَرَجُلًا وَمَنْصِبًا عَجْبَا<sup>٢</sup>

أَكْنَأُهَا كُلُّ فَارِسٍ بَطَلٍ  
أَغْلَبَ كَاللَّثِيثِ عَادِيًا حَرِبَا<sup>٣</sup>

---

١ الأرب : الحاجة . شَاكَ الشَّبَابُ : فاتك .

٢ الفخمة : الكتبة العظيمة، يعني : انها تجعل للعدو مكان القرى السم اي القتل .

٣ رجراجة : كثيرة الحركة . عضل : ضاق . المنصب : الاصل .

٤ الاكئاف ، جمع كئف : جانب . أغلب : شجاع لا يفلب . الحرب : التهييج ،

تقول : حربته فتحرب اي هجته فتتهيج .

فِي كَفِّهِ مُرْهَفُ الْغِرَارِ إِذَا  
 أَهْوَى بِهِ مِنْ كَرِيمَةٍ رَسْبًا<sup>١</sup>  
 أَعِدَّ لِلْحَرْبِ كُلِّ سَابِقَةَ  
 فَضْفَاضَةٍ كَالْعَدِيدِ وَالْيَلْبَا<sup>٢</sup>  
 وَالسَّمَرَ مَطْرُورَةً مُتَقَفَةً<sup>٣</sup>  
 وَالْبَيْضَ مُرْهِي تَخَالُهَا سُهْبًا<sup>٤</sup>  
 يَا قَيْسُ إِنَّ الْأَحْسَابَ أَحْرَزَهَا  
 مَنْ كَانَ يَعْشَى الذُّوَابَ الْقَضْبَاءَ  
 مَنْ غَادَرَ السَّيِّدَ السَّبْطَرَ لَدَى  
 الْمَعْرِكِ عَمْرًا مُخَضَّبًا تَرِبًا<sup>٥</sup>  
 جَاشَ مِنَ الْكَاهِنِينَ إِذْ بَرَزُوا  
 أَمْوَاجَ بَحْرِ تَقْمِصُ الْحَدْبَا<sup>٦</sup>

- 
- ١ مرهف الغرار : السيف المحدد . رسبا : لا ينبو اي لا يخطيء الضربة .
  - ٢ السابغة : الدرع الطويلة . وقوله كالعديد هو تشبيه الدروع بصفاها بقدير الماء . اليب : جلد يعمل منه شيء يلبس تحت الدرع .
  - ٣ السمر : الرماح . متقفة : مقومة . البيض : السيوف . الشهب : الكواكب .
  - ٤ الذوآب القضب : بمعنى السيوف ، يعني : لا يمرز الاحساب الا من ضارب بالسيف وعشي الحرب .
  - ٥ غادر : ترك . السبطر : العظيم . المعرك : موضع القتال .
  - ٦ الكاهنان : من بني قريظة . برز : ظهر . تقمص : جعلها كالقميص . الحدب : امواج الماء وأعالیه . ومن الارض ما علا .

لِنَصْرِكُمْ وَالسُّيُوفُ تَطْلُبُهُمْ  
حَتَّى تَوَلَّوْا وَأَمَعْنُوا هَرَبًا  
وَأَنْتَ فِي الْبَيْتِ إِذَا يُحَمُّهُ لَكَ  
الْمَاءُ وَتَدْعُو قَاتِلَنَا لَعِبًا

## رَأَيْتُ الْيَتَامَى

رَأَيْتُ الْيَتَامَى لَا يَسُدُّهُ فَقُورَهُمْ  
قِرَانَاهُمْ فِي كُلِّ قَعْبٍ مُشَعَّبٍ  
فَقُلْتُ لِعَبْدَيْنَا : أَرِيحَا عَلَيْهِمِ  
سَأَجْعَلُ بَيْتِي مِثْلَ آخِرِ مُعْزَبٍ

- 
- ١ القعب : القدح . مشعب : مصلح . يقال : شعبت الأثاء ، اصلحته .  
٢ انه يخاطب عبديه قائلاً : ردا الأبل من المرعى الى مراحها ليحررها لضيوفه .  
والمعزب : المتقاعد بابه في المرعى .



الموعظة



## رب شتم سمعته

نطفة ما مُنيتُ يوم مُنيتُ  
أمرت أمرها وفيها بُريت<sup>١</sup>

كنّا الله في مكان خفيّ  
وخفيّ مكانها لو خفيت<sup>٢</sup>

ميتَ دهرٍ قد كنتُ ثمّ حيتُ  
وحيناتي رهنٌ بأن ساموتُ

إنّ حلمي إذا غابَ عني  
فاعلمي أنّي كبيراً رزيت<sup>٣</sup>

ضيقُ الصدر بالأمانة لا  
يُفجعُ فقري أمانتي ما بقيت<sup>٤</sup>

---

١ اي ان ماء الرجل الصافي يصير في الرحم بامر الله بشراً سوياً .

٢ كنها : اخفاها .

٣ يقول : اذا غاب عني حلمي رزيت اي بليت بامر عظيم .

٤ يقول : اذا انتشرت لم أحن أمانتي للفقير ، ولكنني اصبر على اداء الامانة على

كل حال .

رُبَّ شَتْمٍ سَمِعْتَهُ فَتَصَا  
تَمَّتْ، وَغِيٍّ تَرَكْتَهُ فَكُفَيْتْ

لَيْتَ شِعْرِي وَأَشْعُرَنَّ إِذَا مَا  
قَرَّبُوهَا مَنشُورَةً وَدُعَيْتْ

أَلِيَّ الْفَضْلِ أَمْ عَلِيٌّ إِذَا حُو  
سَبْتُ إِيَّيَ عَلَى الْحَسَابِ مُقَيْتٌ<sup>١</sup>

وَأَتَانِي الْيَقِينُ أَنِّي إِذَا مُتُّ<sup>٢</sup>  
وَأَنْ رَمَّ أَعْظَمِي مَبْعُوتٌ<sup>٣</sup>

هَلْ أَقُولَنَّ إِذَا تَدَارَكَ ذَنْبِي  
وَتَذَكَّرْتَنِي عَلِيٌّ إِنْ نُهَيْتُ؟

أَبْضَلُ مِنَ الْمَلِيكِ وَنَعْمَى  
أَمْ بَذَنْبٍ قَدَّمْتَهُ فَجَزَيْتُ؟

يَنْفَعُ الطَّيِّبُ الْقَلِيلُ مِنَ الرَّزِّ  
قِي وَلَا يَنْفَعُ الْكَثِيرُ الْحَبِيتُ<sup>٣</sup>

---

١ مقيت : مقتدر .

٢ رم : بلي . مبعوت : لغة في مبعوث .

٣ الحيت : لغة في الحيت .

فاجعل الرزقَ في الحلالِ من  
الكسبِ وبرّاً سريري ما حَييت

وأَتَتَنِي الْأَنْبَاءُ عَنْ مُلْكِ دَاوُدَ  
فَقَرَّتْ عَيْنِي بِهِ وَرَضِيَتْ

وسليمانَ والحواريَّ يحيى  
ومَتَّى يوسفَ كَأَنِّي وَلِيَتْ

وبقايا الأسباطِ أسباطِ يه  
قوبَ دارسُ التوراةِ والتابوتِ

وانفلاقُ الأمواجِ طورَيْنِ عن  
موسى وبعْدُ الْمُلْكِ الطَّالوتُ ١

ومُصَابُ الْإِفْرَيْسِ حِينَ عَصَى اللَّهُ  
وَإِذَا صَابَ حَيْنَهُ الْجَالوتُ ٢

ليسَ يُعْطَى الْقويُّ فضلاً من الرز  
قِ وَلَا يُجْرَمُ الضَّعيفُ الشَّخِيتُ ٣

---

١ انفلاق الامواج : اي انفلاق البحر لموسى حين نجاه الله وقومه من فرعون .

والطورين ، مثنى طور : جبل .

٢ الشخيت : الدقيق .

بَلْ لِكُلِّ مِّن رَّزْقِهِ مَا قَضَىٰ إِلَيْكَ  
هُوَ وَإِنْ حَزَّ أَفْهَ الْمُسْتَمِيتُ ١

---

١ اي : ان الله يرزق كل حي على حسب ما يراه له فلا ينال فوق رزقه ولو استجاب في سبيل طلبه .

## انني ساموت

إِسْلَمْتُ سَلِمْتَ وَلَا سَلِيمَ عَلَى الْبَلِي  
فَنِي الرَّجَالُ ذُو الْقُوَى فَفَنَيْتُ<sup>١</sup>

كَيْفَ السَّلَامَةُ إِنْ أَرَدْتُ سَلَامَةً  
وَالْمَوْتُ يَطْلُبُنِي وَلَسْتُ أَفُوتُ

وَأَقِيلُ حَيْثُ أَرَى فَلَا أَخْفِي لَهُ  
وَيَرَى فَلَا يَعْثِبُ بِحَيْثُ أَبِيْتُ

مَبْنًى خُلِقْتُ وَلَمْ أَكُنْ مِنْ قَبْلِهَا  
شَيْئاً يَمُوتُ فَمَتَّ حَيْثُ حَيْثُ

وَأَمُوتُ أُخْرَى بَعْدَهَا وَلَا عَلَّمَنْ  
إِنْ كَانَ يَنْفَعُ أَنْي سَامُوتُ

---

١ قوله : اسلم ، دعاء ، ثم رجع فقال : لا سليم على البلي ، اي لا يسلم عليه حتى يبلية . والمراد في هذه الايات كلها انه سيموت لانه حي ولو حاول الفرار الى اي ملجأ فهو لا يسلم من الموت .

## يرجو الخلود

إِنَّ أَمْرًا أَمِنَ الْحَوَادِثَ جَاهِلٌ  
يَرْجُو الْخُلُودَ كضاربٍ بِقِدَاحٍ<sup>١</sup>

مِنْ بَعْدِ عَادِيٍّ الدَّهْورِ وَمَأْرَبٍ  
وَمَقَاوِلِ بِيضِ الْوُجُوهِ صَبَاحِ

مَرَّتْ عَلَيْهِمْ آفَةٌ فَكَانَتْهَا  
عَقَّتْ عَلَى آثَارِهِمْ بِمَتَاحٍ<sup>٢</sup>

يَا لَيْتَ شِعْرِي حِينَ أَنْدَبُ هَالِكًا  
مَاذَا تَوَبَّنِي بِهِ أَنْوَاحِي<sup>٣</sup>

أَيَقْلُنْ لَا تَبْعُدْ فَرُبَّ كَرِيمَةٍ  
فَرَّجَتْهَا بِشِجَاعَةٍ وَسَمَاحِ

وَمُعِيرَةٍ سَعَوَاءَ تُخْشَى دَرُؤَهَا  
يَوْمًا رَدَّدَتْ سِلَاحَهَا بِسِلَاحِي<sup>٤</sup>

---

١ الضرب بالقداح : لعب الميسر .

٢ آفة : بلية .

٣ ليتني أعرف ما تندبني به النوادب عندما أهلك ، اي اموت .

٤ معيرة : الخيل المعيرة في الحرب . درؤها : ردها .



ولرُبَّ مُشَعَّلَةٍ يَشْبُ وَفُودُهَا  
 أَطْفَأَتْ حَرَّ رِمَاحِهَا بِرِمَاحِي  
 وَكَتَيْبَةٍ أَدْنَيْتُهَا لِكَتَيْبَةٍ  
 وَمُضَاغِنٍ صَبَّحَتْ شَرَّ صَبَاحٍ  
 وَإِذَا عَمَدَتْ لَصَخْرَةٍ أَسَهَلَتْهَا  
 أَدْعُو بِأَفْلِحَ مَرَّةً وَرَبَّاحٍ  
 لَا تَبْعَدَنَّ فَكُلُّ حَيٍّ هَالِكٌ  
 لَا بُدَّ مِنْ تَلْفٍ فَيَنْ بِفَلَّاحٍ  
 إِنَّ أَمْرًا أَمِينَ الْحَوَادِثَ جَاهِلًا  
 وَرَجَا الْخُلُودَ كضَارِبٍ بِقِدَاحٍ  
 وَلَقَدْ أَخَذْتُ الْحَقَّ غَيْرَ مُخَاصِمٍ  
 وَلَقَدْ بَدَّلْتُ الْحَقَّ غَيْرَ مُلَاحٍ  
 وَلَقَدْ ضَرَبْتُ بِفَضْلِ مَالِي حَقَّهُ  
 عِنْدَ الشَّيْءِ وَهَبَّةِ الْأَرْوَاحِ

١ الكتيبة : جماعة من الفرسان .

٢ نزل فعل الأمر منزلة الاسم فقال : « بأفلق » ، أي اتصر .

٣ بن : فعل أمر من بان : ابتعد .

٤ ملاح : ملام .

## أثنى عليك

إِرْفَعْ ضَعِيفَكَ لَا يُحِرُّ بِكَ ضَعْفُهُ  
يَوْمًا فَتَدْرِكُهُ الْعَوَاقِبُ قَدْ نَمَّا  
يَجْزِيكَ أَوْ يُثْنِي عَلَيْكَ، وَإِنَّ مَنْ  
أَثْنَى عَلَيْكَ بِمَا فَعَلْتَ فَقَدْ جَزَى

## اعتذار

إِنْ كَانَ مَا بُلِّغْتَ عَنِّي فَلَا مَنِي  
صَدِيقِي وَحُزَّتْ مِنْ يَدِي الْأَنَامِلُ  
وَكَفَّتُ وَحَدِي مُنْذِرًا فِي ثِيَابِهِ  
وَصَادَفَ حَوْطًا مِنْ عَدُوِّي قَاتِلُ

---

١ حوط ومنذر : ابنا السموأل . يقول : ان كان ما بلغته عني حقاً ، فأنزل الله في ما ذكرت .

أغراض مختلفة



## لم يبق غير حشاشتي

أصبحتُ أفني عاديًا وبقيتُ  
لم يبقَ غيرُ حشاشتي وأموتُ<sup>١</sup>

ولقد لبيستُ على الزمانِ جديدهُ  
ولبيستُ لإخوانِ الصَّبِي فبليتُ<sup>٢</sup>

عَدَبَ العزى عَمَّنْ أرى فتبيتهُ  
ونخذعتُ عَمَّا في يدي فأسيتُ<sup>٣</sup>

ومسالكُ يَسْرَتْها . فتركتُها  
ومواعظُ عَلِمَتْها فنسيتُ<sup>٤</sup>

---

١ الحشاشة : بقية النفس .

٢ يقول : كنت صبيًّا أصعب أخوان الصبي ، فلبست جديد الدهر فأبلاني .

٣ العزى : العزاء . أسيت : حزنت .

٤ المسالك : المذاهب من الصواب . يسرتها : هيأتها .

## أعاذلتني

أعاذلتني ألا لا تغدليني  
فكم من أمرٍ عاذلةٍ عصيت<sup>١</sup>

دعيني وارشدي إن كنت أغوى  
ولا تغوي زعمت كما غويت<sup>٢</sup>

أعاذل قد أطلت اللوم حتى  
لو أني منته لقد انتهيت

وصفراء المعاصم قد دعنتني  
إلى وصل فقلت لها أبيت<sup>٣</sup>

وزق قد جررت إلى التدامي  
وزق قد شربت وقد سقيت<sup>٤</sup>

---

١ الماذلة : اللائمة التي تلوم رجلاً او شخصاً آخر على شيء ما .

٢ غوى : ضل واتهمك في الجبل . زعم : ظن .

٣ صفراء المعاصم : كناية عن المرأة الفاوية في زينتها . أبيت : رفضت بشرف .

٤ الزق : وعاء الخمر .

رحتى لو يكونُ فتى أناسٍ  
بكى من عدلٍ عاذلةٍ بكيت

ألا يا بيتُ بالعلياءِ بيتُ  
ولولا حبُّ أهلِكَ ما أتيتُ

ألا يا بيتُ أهلِكَ أوعدوني  
كأني كلُّ ذنبيهم تجنيتُ

إذا ما فاتني لحمٌ غريضُ  
صربتُ ذراعَ بكري فاشتويتُ<sup>١</sup>

---

١ اللحم الغريض : اللحم الطريء المكتنز . ضربت ذراع بكري : كناية عن ذبحها . أي انه اذا لم يجد لحمًا طريئاً ، عمد الى ناقة فحرمها واشتوى لحمها .

## هي أجمل

إني إذا ما المرء بين سكه  
وبدت عواقبه لمن يتأمل

وتبرأ الضعفاء من إخوانهم  
وألح من حر الصمير الكلكل<sup>١</sup>

أدع التي هي أرمق الحالات بي  
عند الحفيظة التي هي أجمل<sup>٢</sup>

---

١ حر الصمير : داخل القلب أو العظم . الكلكل : الصدر .  
٢ الحفيظة : الغضب .



## لها أمر

ولسنا بأول من فاتته  
على رفيقه بعض ما يطلب  
وقد يذرك الأمر غير الأريب  
وقد يصرع الحول القلب  
ولكن لها أمر قادر  
إذا حاول الأمر لا يغلب

---

١. الأريب: الذكي. الحول القلب: الذي لا يتفق على رأي بل يتصرف  
من رأي إلى آخر.



# تخميس قصيدة



## تخميس قصيدة

« ان الكرام قليل » لصفى الدين الحلي

قبيحٌ بمن ضاقت عن الرزق أرضه  
وطولُ الفلا رحبٌ عليه وعرضه<sup>١</sup>  
ولم يُبلِ سربالَ الدجى منه ركضه<sup>٢</sup>  
إذا المرء لم يدنس من اللثوم عرضهُ  
فكلُّ رداءٍ يرتديه جميلٌ  
إذا المرء لم يحجب عن العين نومها  
ويغفل من النفس النفيسة سومها<sup>٣</sup>  
أضيع ولم تأمن معاليه لومها  
وإن هو لم يحيل على النفس صيها  
فليس إلى حسن التناء سبيلٌ

١ رجب : واسع .

٢ سربال : لباس .

٣ ساومه : « كاسره » بالثمن .

وَعُصْبَةُ غَدْرِ أَرْغَمَتْهَا جُدُودُنَا  
فِيَا تَ وَمِنْهَا ضِدُنَا وَحَسُودُنَا  
إِذَا عَجَزَتْ عَنْ فَعْلٍ كَيْدٍ يَكِيدُنَا  
تُعَيِّرُنَا أَنَا قَلِيلٌ عَدِيدُنَا  
فَقُلْتُ لَهَا إِنَّ الْكِرَامَ قَلِيلٌ

رَفَعْنَا عَلَى هَامِ السَّمَاءِ مَحَلَّنَا  
فَلَا مَلِكٌ إِلَّا تَقِيًّا ظَلَمْنَا  
فَقَدْ خَافَ جَيْشُ الْأَكْثَرِينَ أَقَلَّنَا  
وَمَا قَلَّ مَنْ كَانَتْ بَقَايَاهُ مِثْلَنَا  
سَبَابٌ تَسَامَى لِلْعُلَى وَكُهُولٌ

يُؤَاذِي الْجِبَالَ الرَّاسِيَاتِ وَقَارُنَا  
وَتُبْنَى عَلَى هَامِ الْمَجْرَةِ دَارُنَا<sup>٢</sup>  
وَيُؤْمِنُ مِنْ صَرْفِ الزَّمَانِ جِوَارُنَا  
وَمَا ضَرَّنا أَنَا قَلِيلٌ وَجَارُنَا  
عَزِيْزٌ وَجَارُ الْأَكْثَرِينَ ذَلِيلٌ

١ السماء : اسم لتجمين هما : الأعزل والرامي .

٢ المجرة : نجوم كثيرة تسميها العامة درب التبان .

وَمَا حَلَلْنَا الشَّامَ تَمَّتْ أُمُورُهُ  
 لَنَا وَحَبَابًا مَلَكُهُ وَأَمِيرُهُ  
 وَبِالنَّيْزَبِ الْأَعْلَى الَّذِي عَزَّ طُورُهُ<sup>١</sup>  
 لَنَا جَبَلٌ يَحْتَكُهُ مَنْ نُجِيرُهُ  
 مَنِيْعٌ يَرُدُّ الطَّرْفَ وَهُوَ كَلِيلٌ  
 يُرِيكَ الثَّرِيًّا مِنْ خِلَالِ شِعَابِهِ  
 وَتُعَدِّقُ شَهْبُ الْأَفْقِ حَوْلَ هِضَابِهِ<sup>٢</sup>  
 وَيَعْتَشُرُ نَخْطُو الشَّعْبِ دُونَ أَرْتِكَابِهِ  
 رَسَا أَصْلُهُ تَحْتَ الثَّرَى وَسَمَا بِهِ  
 إِلَى السَّجْمِ فَرَعٌ لَا يُنَالُ طَوِيلٌ  
 وَقَصْرٌ عَلَى الشَّقْرَاءِ قَدْ فَاضَ نَهْرُهُ  
 وَفَاقَ عَلَى فَخْرِ الْكُوَاكِبِ فَخْرُهُ<sup>٣</sup>  
 وَقَدْ سَاعَ مَا بَيْنَ الْبَرِيَّةِ شُكْرُهُ  
 هُوَ الْأَبْلَقُ الْفَرْدُ الَّذِي سَاعَ ذِكْرُهُ  
 يَعِزُّ عَلَى مَنْ رَامَهُ وَيَطْوِلُ

١ النيزب : اسم لمكان . طوره : جبله .

٢ هضاب ، جمع هضبة : وهي مرتفع من الأرض .

٣ الشقراء : اسم لمكان من ديار السموأل .

إِذَا مَا عَضِينَا فِي رِضَى الْمَجْدِ عَضْبَةً  
لِنُدْرِكَ ثَاراً أَوْ لِنَبْلُغَ رُتْبَةً  
تَزِيدُ عَدَاةَ الْكُرِّ فِي الْمَوْتِ رَغْبَةً  
وَأَنَا لَقَوْمٍ لَا نَرَى الْقَتْلَ سَبَّةً  
إِذَا مَا رَأَتْهُ عَامِرٌ وَسَلُولُ

أَبَادَتْ مُلَاقَاةَ الْحُرُوبِ رِجَالَنَا  
وَعَاشَ الْأَعَادِي حِينَ مَلَّوْا قِتَالَنَا  
لِأَنَّآ إِذَا رَامَ الْعُدَاةُ نِزَالَنَا  
يُقَرِّبُ حُبُّ الْمَوْتِ آجَالَنَا لَنَا  
وَتَكَرَّهُهُ آجَالُهُمْ فَتَطُولُ

فِينَا مُعِيدُ اللَّيْتِ فِي قَبْضِ كَفِّهِ  
وَمُورِدُهُ فِي أَسْرِهِ كَأْسَ حَنْفِهِ  
وَمِنَّا مُعِيدُ الْأَلْفِ فِي يَوْمِ زَحْفِهِ  
وَمَا مَاتَ مِنَّا سَيْدٌ حَنْفَ أَنْفِهِ  
وَلَا طُلَّ يَوْمًا حَيْثُ كَانَ قَتِيلُ



إذا خافَ ضَيْمًا جَارُنَا أَوْ جَلِيسُنَا  
فَمِنْ دُونِهِ أَمْوَالُنَا وَرُؤُوسُنَا  
وَإِنْ أَجِجَتْ نَارَ الْوَقَائِعِ شَوْسُنَا  
تَسِيلُ عَلَى حَدِّ الظُّبَاتِ نَفُوسُنَا  
وَلَيْسَتْ عَلَى غَيْرِ الظُّبَاتِ تَسِيلُ

جَنَى نَفَعَنَا الْأَعْدَاءُ طَوْرًا وَضُرْنَا  
فَمَا كَانَ أَحْلَانَا لَهُمْ وَأَمْرُنَا  
وَمُنْذُ حَظَبُوا قِدْمًا صَفَانَا وَبِرْنَا  
صَفُونَا وَلَمْ نَكْذُرْ وَأَخْلَصَ سِرْنَا  
إِنَّا نَ . أَطَابَتْ حَمَلْنَا وَفُحُولُ

لَقَدْ وَقَّتِ الْعَلِيَاءُ فِي الْمَجْدِ قِسْطَنَا  
وَمَا خَالَفَتْ فِي مَنَشِ الْأَصْلِ شَرْطَنَا  
فَمُنْذُ حَاوَلَتْ فِي سَاحَةِ الْعِزِّ هَبْطَنَا  
عَلَوْنَا إِلَى خَيْرِ الظُّهُورِ وَحَطْنَا  
لَوْقَتِ إِلَى خَيْرِ الْبُطُونِ نَزُولُ

---

١ الشوس، جمع اشوس : وهي عند المولدين ابطال الحرب . الظبات ،  
بجمع ظبة : حد السيف او السنان .

تُقرُّ لنا الأعداءُ عندَ انتسابنا  
وتخشىُ خطوبُ الدهرِ فصلَ خطابنا  
لقد بالغتْ أيدي العلى في انتخابنا  
فتحنُّ كإِه المزنِ ما في نصابنا  
كهامٌ ولا فينا يُعدُّ بجحيل<sup>١</sup>

تعيثُ بني الدنيا وتحمِلُ هولهم<sup>٢</sup>  
كما يومنا في العزِّ يعدلُ حولهم<sup>٢</sup>  
نطولُ أناساً تحسدُ الشحبُ طولهم<sup>٢</sup>  
وننكيرُ إن شئنا على الناس قولهم<sup>٢</sup>  
ولا يُنكرونَ القولَ حينَ نقولُ

لأشياخنا سعيٌ به الملكَ أيّدوا  
ومن سعيننا بيتُ العلاءِ مُشيدُ  
فلا زالَ منّا في الدسوتِ مؤيدُ  
إذا سيّدُ منّا خلا قامَ سيّدُ  
فقولُ لما قال الكرامُ فعولُ

١ النصاب : الاصل . الكهام : الكلال والضعف .

٢ حولهم . : سئتهم . .

سَبَقْنَا إِلَى سَأْرِ الْعُلَى كُلِّ سَابِقٍ  
وَعَمَّ عَطَانَا كُلَّ زَاجِرٍ وَوَامِقٍ  
فَكَمْ قَدِ حَبَّتْ فِي الْمَحَلِّ نَارُ مُنَافِقٍ ١  
وَمَا أُخْمِدَتْ نَارُهُ لَنَا دُونَ طَارِقِ  
وَلَا ذَمَّنَا فِي النَّازِلِينَ تَزِيلُ

عَلَوْنَا فَكَانَ التَّجَمُّ دُونَ عَلُونَا  
وَسَامَ الْعُدَاةَ الْحَسْفَ فَرَطُ سُؤْنَا  
فَمَاذَا يَسُرُّ الضَّدَّ فِي يَوْمِ سُونَا ٢  
وَأَيَامُنَا مَشْهُورَةٌ فِي عَدُونَا  
لَهَا غُرْرٌ مَعْلُومَةٌ وَحُجُولُ

لَنَا يَوْمَ حَرْبِ الْخَارِجِيِّ وَتَغْلِبِ  
وَقَائِعُ فَلَتْ لِلظُّبِيِّ كُلِّ مَضْرِبِ  
فَأَحْسَابُنَا مِنْ بَعْدِ فِهْرِ وَيَعْرُبِ ٣  
وَأَسْيَافُنَا فِي كُلِّ شَرْقٍ وَمَغْرِبِ  
بِهَا مِنْ قِرَاعِ الدَّارِعِينَ فُلُولُ

١ خبت النار : اطفئت .

٢ الحسف : الذل . سونا : لغة في السوء وهي ادغام متقاربين بعد قلب الهمزة  
واواً وادغامها بالواو ، والمراد بلاؤنا .

٣ تغلب وفهر ويعرب : اسماء سميت بها بعض القبائل العربية .

أَبَدْنَا الْأَعَادِي حِينَ سَاءَتْ فِعَالُهَا  
فَعَادَ عَلَيْهَا كَيْدُهَا وَنَكَالُهَا  
بِيَيْضٍ جَلالِ الْعِجَاجِ صِقَالُهَا  
مُعَوَّدَةٍ أَنْ لَا تُسَلَّ نِصَالُهَا  
فَتُعَمَدَ حَتَّى يُسْتَبَاحَ قَبِيلُ

هُمْ هَوَّنُوا قَدَرَ الَّذِي لَمْ يُهِنُّهُمْ  
وَخَانُوا غَدَاةَ السَّلْمِ مَنْ لَمْ يُخِنُّهُمْ  
فَإِنْ شِئْتَ نَخَبِ الْحَالِ مِثًا وَمِنْهُمْ  
سَلِيٌّ إِنْ جَهِتِ النَّاسَ عَنَّا وَعَنْهُمْ  
فَلَيْسَ سِوَاءَ عَالِمٍ وَجَهْلٍ

لَئِنْ تَلَّمَّ الْأَعْدَاءُ عِرْضِي بَلْوَمِهِمْ  
فَكَمْ حَلَمُوا بِي فِي الْكُرَى عِنْدَ نَوْمِهِمْ  
فَإِنْ أَصْبَحُوا قُطْبًا لِأَبْنَاءِ قَوْمِهِمْ  
فَإِنَّ بَنِي الرَّيَّانِ قُطْبٌ لِقَوْمِهِمْ  
تَدْوِرُ رَحَاهُمْ حَوْلَهُمْ وَتَجُولُ

---

١ الرحي: حجر الطاحون .

# فصيرة منحولة



## قصيدة منحولة

قال الأب لويس شيخو ما معناه :

نذكر قصيدة أخرى للسؤال ، صار لاكتشافها بعض التأثير بين المستشرقين . وكان أول من نشرها المستشرق الألماني « هرشفلد »<sup>١</sup> ، وجدها في جملة مخطوطات أخرى مكتوبة بالحرف العبراني ، فنشرها على «علا»<sup>٢</sup> . ثم رواها الاستاذ مرغليوث بالحرف العربي في المجلة الاسيوية الانكليزية<sup>٣</sup> فنقلناها عنه في المشرق ورجعنا الى قرأنا بان يبحثوا عن نسخة أخرى أصح منها رواية وأضبط وزناً . فلبس دعوتنا الأديب داود أرميا مقدسي الموصلي فأرسل لنا نسخة ثانية من هذه القصيدة نقلها عن مجموع قديم ، فرويناها في المشرق<sup>٤</sup> ، وما لبث حضرة الهمام الأب انستاس الكرمللي ان أوقفنا على نسخة غيرها من تلك القصيدة وجدها في مجموع تاريخ ، كتابته سنة ١٢٣٢ هـ (١٨١٦ م) ، وهذه النسخة أصح من النسخة السالفة ، رويت فيه القصيدة للسؤال القرظي وقرق بينه وبين السؤال الغساني ، ولا نعلم الى أي سند استند الراوي ليميز بين السؤالين . هـ .  
أمّا القصيدة فهي :

١ المشرق ٩ : ٤٨٢ .

٢ نيسان ١٩٠٦ ص ٣٦٣ .

٣ المشرق ٩ : ٦٧٤ .

## اسمع لفخر

ألا أيها الضيف الذي عابَ سادتي  
ألا اسمعُ جوابي لستُ عنكَ بغافل<sup>١</sup>

ألا اسمعُ لفخرٍ يتركُ القلبَ مولهاً  
وينشبُ ناراً في الضلوعِ الدواخلِ<sup>٢</sup>

فأحصي مزايا سادةٍ بشواهدٍ  
قد اختارهم رحمانهم للدلائلِ

قد اختارهم عقماً عواقرَ للورى  
ومن ثمَّ ولاهم سنامَ القبائلِ<sup>٣</sup>

من النارِ والقربانِ والمحنِ التي  
لها استسلموا حبَّ العلى المتكاملِ<sup>٤</sup>

١ غافل : جاهل .

٢ موله : حائر . ينشبُ ناراً : يشعل .

٣ عقماً ، جمع أعقم : الذي لا يلد اولاداً . الورى : العالم . سنام الجبل :

قمته ، والمراد هنا ارفع مقام .

٤ المحن ، جمع محنة : تجربة او مصيبة .



فهذا خليلٌ صَيَّرَ الناسَ حَوْلَهُ  
 رِياحِينَ جَنَّتِ العِصُونَ الذَّوَابِلِ  
 وهذا ذبيحٌ قد فداهُ بِكَبِشِهِ  
 بَرَاهَ بَدِيحاً لَا نِتَاجَ الثِّيَابِلِ  
 وهذا رئيسٌ مُجْتَبَى ثَمَّ صَفْوُهُ  
 وَسَمَاهُ إِسْرَائِيلَ بَكَرَ الأَوَائِلِ  
 وَمِنْ نَسْلِهِ السَّامِيُّ أَبُو الفِضْلِ يَوْسُفُ  
 الَّذِي أَشْبَعَ الأَسْبَاطَ قَمَحَ السَّنَابِلِ  
 وَصَارَ بِمِصْرَ بَعْدَ فِرْعَوْنَ أَمْرُهُ  
 بِتَعْبِيرِ أَحْلَامٍ لِحَلِّ المَشَاكِلِ  
 وَمِنْ بَعْدِ أَحْقَابِ نَسُوا مَا أُنِيَ لَهُمْ  
 مِنَ الحَيْرِ وَالتَّصْرِ العَظِيمِ الفَوَاضِلِ  
 أَلَسْنَا بِنِي مِصْرَ المُنْكَلَةِ الَّتِي  
 لَنَا تُصْرِبَتْ مِصْرٌ بَعِشْرٌ مَنَآكِلُ ؟

---

١ إشارة الى ما وقع لابراهيم وولده اسحاق وقد تراءى له تضحية ابنه اسحاق فاستبدله الله بكبش . الثيائل ، جمع ثيئل : تيس الجبل . وفي القصيدة عرض لقصة يوسف وتفسيره الاحلام بعد ان باعه اخوته وهاتفه لهم كما جاء في التوراة وخروج بني اسرائيل من مصر على يد النبي موسى .

ألسنا بني البحر المفرِّقِ والذي  
لنا عُرقَقَ الفِرْعَوْنُ يومَ التَّحَامُلِ  
وأخرجهُ الباري إلى الشَّعْبِ كِي يَرَى  
أعاجيبه مع بُجُودهِ المتواصلِ  
وكيما يَفُوزُوا بِالغَنِيمةِ أهلُها  
من الذَّهَبِ الأَبْرِيذِ فوقَ الحَمائلِ  
ألسنا بني القُدسِ الذي نُصِيتَ لهم  
غمامٌ تَقِيهِمُ في جَمِيعِ المَراحِلِ  
من الشَّمسِ والأَمطارِ كانتِ صِيانةٌ  
تَجِيرُ نَوادِيهِمُ نَزولَ الغَوائِلِ  
ألسنا بني السُّلُوى مع المَنِّ والذي  
لهم فَجَّرَ الصَّوانُ عَذبَ المَناهِلِ  
على عَدَدِ الأَسباطِ تَجري عُيُوثُها  
فُرَاتاً زُلالاً طَعْمُهُ غَيْرُ حائِلِ<sup>٢</sup>  
وقد مَكَّنُوا في البِئرِ عُمَراً مُجَدِّداً  
يَفْعَلُ بِهِمُ العالِي بَحْثِ المَأْكِلِ

١ للسُّلُوى : طَيْرٌ . المَنِّ : عَسَلُ الصَّحراءِ . أُرْسِلَ بِهِما اللهُ تَعالَى طَعاماً لبِني إِسْرائِيلَ  
وَمِ في التِّيهِ . الصَّوانُ : الصَّخْرَةُ الَّتِي ضَرَبَها اللهُ مَوسَى بِعَصاهِ فَأَنْبَطَ مِنْها مَاءٌ .  
٢ الفُراتُ : المَاءُ العَذْبُ .

فلم يبل ثوباً من لباسٍ عليهم .  
ولم يحوّجوا لتغسل كل المنازل

وأرسل نورا كالعمود أمامهم  
ينير الدجى كالضبح غير مُزائل

ألسنا بني الطور المقدس والذي  
تدخلح للجبار يوم الزلازل<sup>١</sup>

ومن هبة الرحمان ذلك تذللاً  
فشرقه الباري على كل طائل

وناجى عليه عبده وكليمه<sup>٢</sup>  
فقدسنا للرب يوم التباهل<sup>٣</sup>

وفي آخر الأيام جاء مسيحنا  
فأهدى بني الدنيا سلام التكامل<sup>٣</sup>

---

١ تدخلح : مار وتزلزل .

٢ كليمه : كليم الله اي النبي موسى . التباهل : المفاخرة .

٣ وهذا البيت كان سبباً لانتحال القصيدة للسموأل وهو يهودي لا يؤمن كقومه .  
بجيه المسيح وم لا يزالون ينتظرون مجيئه على زعمهم .



## شعر السموأل

### الفخر والحماسة

١١	.	.	.	.	.	ان الكرام قليل
١٦	.	.	.	.	.	الأبلى الفرد
١٧	.	.	.	.	.	بني لي عاديا حصناً
٢٠	.	.	.	.	.	ان لنا فخمة معلمة
٢٢	.	.	.	.	.	وأيت اليتامى

### الموعظة

٢٥	.	.	.	.	.	رب شتم سمعته
٢٩	.	.	.	.	.	انني سأموت
٣٠	.	.	.	.	.	يرجو الخلود
٣٢	.	.	.	.	.	أئن عليك - اعتذار

### أغراض مختلفة

٣٥	.	.	.	.	.	لم يبق غير حشاشتي
٣٦	.	.	.	.	.	أعاذلتي
٣٨	.	.	.	.	.	هي اجمل هـ
٣٩	.	.	.	.	.	لها أمر

## تخميس قصيدة

تخميس قصيدة « ان الكرام قليل » . . . . . ٤٣

## قصيدة منحوالة

قصيدة منحوالة . . . . . ٥٣

اسمع لفخر . . . . . ٥٤













